

Кондиционер воздуха
сплит-система бытовая

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ZACC-H/N1



ТЕРМОМИР
тепло - это просто

тел. (495) 646-11-99 многоканал.; факс (495) 675-00-46
www.thermomir.ru; www.magtepla.ru

ZANUSSI

Мы благодарим Вас за сделанный выбор!

Вы выбрали первоклассный продукт от Zanussi, который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Zanussi стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной. Вы можете получить информацию на сайте www.easy-comfort.ru.

Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый кондиционер и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Содержание

Общая информация	3
Указания по безопасности	3
Устройство кондиционера	4
Панель индикации	4
Условия эксплуатации кондиционера	5
Описание пульта дистанционного управления	5
Панель индикации пульта дистанционного управления	7
Порядок работы в различных режимах	7
Основные функции управления	7
Дополнительные функции управления	8
Функция разморозки	8
Порядок управления	8
Замена батареек в пульте дистанционного управления	8
Уход и техническое обслуживание	9
Указания по монтажу	10
Проверки и тесты после установки	16
Технические характеристики	18
Утилизация	19
Сертификация	20
Гарантийный талон	22

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ ВЫ МОЖЕТЕ НАЙТИ НА САЙТЕ WWW.EASY-COMFORT.RU ИЛИ У ВАШЕГО ДИЛЕРА.



Примечание:

В тексте данной инструкции кондиционеры воздуха сплит-системы бытовые могут иметь такие технические названия, как: прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т. п.

Общая информация

Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком (сплит-система) предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях.

Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

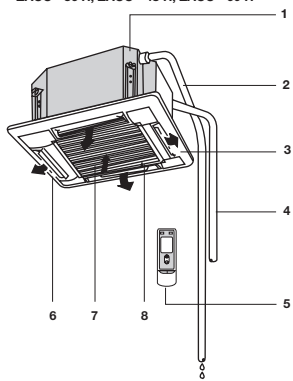
Указания по безопасности

- Используйте правильное напряжение питания в соответствии с требованиями в заводском паспорте. В противном случае могут произойти серьезные сбои, возникнуть опасность жизни или произойти пожар.
- Не допускайте попадания грязи в вилку или розетку. Надежно подсоедините шнур источника питания во избежание получения удара электрическим током или пожара.
- Не отключайте автоматический выключатель источника питания и не выдергивайте шнур из розетки в процессе работы устройства. Это может привести к пожару.
- Ни в коем случае не разрезайте и не пережимайте шнур источника питания, поскольку вследствие этого шнур питания может быть поврежден. В случае повреждения шнура питания можно получить удар электрическим током или может вспыхнуть пожар.
- Никогда не наращивайте кабель питания. Это может привести к перегреву и явиться причиной пожара.
- Не применяйте удлинители силовых линий и не используйте розетку для одновременного питания другой электрической аппаратуры. Это может привести к поражению электрическим током и возникновению пожара.
- Не вытаскивайте штепсель питания из розетки, держа за кабель питания. Это может привести к пожару и поражению электрическим током.
- Обязательно вынимайте штепсель из розетки питания в случае длительного простоя кондиционера воздуха.
- Не загромождайте воздухозаборное и воздухо-выпускное отверстия наружного и внутреннего блоков. Это может вызвать падение мощности кондиционера и привести к нарушению его работы.
- Ни в коем случае не вставляйте палки или аналогичные предметы во внешний блок прибора. Так как вентилятор вращается при высокой скорости, такое действие может стать причиной получения телесного повреждения.

- Для Вашего здоровья вредно, если охлажденный воздух попадает на Вас в течение длительного времени. Рекомендуется отклонить направление воздушного потока таким образом, чтобы проветривалась вся комната.
- Отключите прибор с помощью пульта дистанционного управления в случае, если произошел сбой в работе.
- Не проводите ремонт прибора самостоятельно. Если ремонт будет выполнен неквалифицированным специалистом, то это может стать причиной поломки кондиционера, а также удара электрическим током или пожара.
- Не размещайте нагревательные приборы рядом с кондиционером воздуха. Поток воздуха от кондиционера может привести к недостаточной производительности нагревательного прибора и наоборот.
- При проведении чистки необходимо прекратить работу кондиционера и отключить подачу питания. В противном случае возможно поражение электрическим током.
- Не допускайте размещения рядом с блоками горючих смесей и распылителей. Существует опасность воспламенения.
- Не допускайте, попадания воздушного потока на газовую горелку и электрическую плиту.
- Не касайтесь функциональных кнопок влажными руками.
- Убедитесь в том, что стена для установки блока достаточно прочна. В противном случае возможно падение блока, сопровождающееся нанесением травм и т.п.
- Не допускайте попадания каких-либо предметов на внешний блок кондиционера.
- Кондиционер должен быть заземлен.
- При появлении признаков горения или дыма, пожалуйста, отключите электропитание и свяжитесь с центром обслуживания, если возгорание или задымление не прекратилось после отключения, примите необходимые меры после возгорания, немедленно обратитесь в местную пожарную службу.



Внутренний блок моделей
ZACC - 12 H, ZACC - 18 H, ZACC - 24 H
ZACC - 36 H, ZACC - 48 H, ZACC - 60 H



Внутренний блок

- 1 Встроенное дренажное устройство.
- 2 Дренажная труба.
- 3 Направляющая заслонка.
- 4 Трубопроводы хладагента и электрические соединительные провода.
- 5 Пульт дистанционного управления.
- 6 Выход воздуха.
- 7 Встроенный воздушный фильтр.
- 8 Воздухозаборная решетка.

Внешний блок

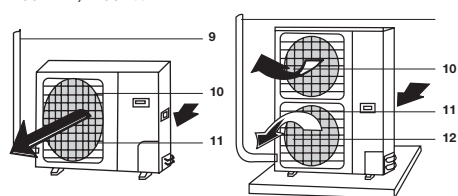
- 9 Трубопровод хладагента.
- 10 Выход воздуха.
- 11 Выход воздуха.
- 12 Выход воздуха.

Примечание:

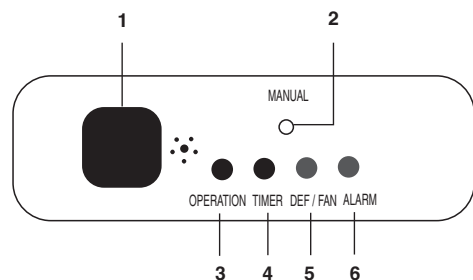
Рисунок приведен в качестве справочной информации и может иметь внешние отличия от реального прибора.

Внешний блок моделей
ZACC - 12 H, ZACC - 18 H,
ZACC - 24 H, ZACC - 36 H

Внешний блок моделей
ZACC - 48 H, ZACC - 60 H



Панель индикации



- 1 Приемник сигналов пульта ДУ
- 2 Кнопка включения автоматического режима работы
- 3 Индикатор режимов работы
- 4 Индикатор режима работы по таймеру
- 5 Индикатор режима вентиляции
- 6 Индикатор тревоги

Примечание:

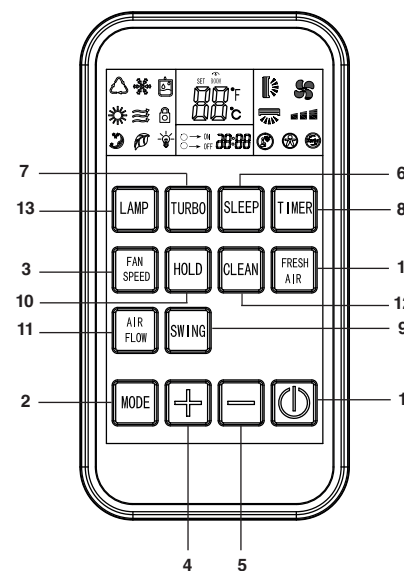
При срабатывании устройства защиты индикаторы часто мигают (5 раз в секунду). Рисунок приведен в качестве справочной информации и может иметь внешние отличия от реального прибора.

Диапазон рабочих температур	Температура внутри помещения, °C	Температура снаружи помещения, °C
Верхний предел охлаждения	32	43
Нижний предел охлаждения	16	21
Верхний предел нагрева	30	24
Нижний предел нагрева	16	-7

Примечание:

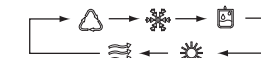
- Если указанные условия эксплуатации не выполняются, то срабатывают устройства защиты, что ведет к нарушению нормальной работы агрегата.
- Не используйте кондиционер не по его прямому назначению (сушка одежды, замораживание продуктов и т.п.).
- Не допускайте детей для работы с кондиционером.
- Не эксплуатируйте кондиционер, если помещение задымлено, а так же если в воздухе помещения большое содержание пыли, ядовитых веществ, кислотных или щелочных паров.

Описание пульта дистанционного управления



- 10 Кнопка HOLD (в данной серии не используется).
- 11 Кнопка AIR FLOW (в данной серии не используется).
- 12 Кнопка CLEAN (в данной серии не используется).
- 13 Кнопка LAMP (в данной серии не используется).
- 14 Кнопка FRESH AIR (в данной серии не используется).

- 1 ON/OFF (ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ)
Нажмите кнопку ON/OFF. Когда прибор получит сигнал, то на дисплее внутреннего блока загорится индикатор режима работы. При нажатии кнопки второй раз, прибор будет выключен.
- 2 MODE (РЕЖИМ РАБОТЫ)
Нажатием кнопки выбирается режим работы в следующей последовательности: AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), DRY (ОСУШЕНИЕ), HEAT (НАГРЕВ), FAN (ВЕНТИЛЯТОР). На дисплее пульта высвечиваются соответствующие знаки индикации режимов:



- AUTO
- COOL
- DRY
- HEAT
- FAN

Примечание:

При первом запуске температура будет выставлена на отметке 25 °C, ее невозможно изменить

в режимах AUTO и DRY. Диапазон регулировки комнатной температуры 16-32 °С.

3 FAN SPEED (ВЫБОР СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА)

Нажатием кнопки FAN скорость вентилятора меняется в следующей последовательности: AUTO – Высокая – Средняя – Низкая. На дисплее высвечивается соответствующая индикация скорости вентилятора: Мигающий индикатор "▬▬▬" – AUTO; "▬▬▬" – Высокая; "▬▬▬" – Средняя; "▬▬▬" – Низкая.

i Примечание:

При первом запуске будет выставлена низкая скорость вращения вентилятора. Ее невозможно будет изменить в режиме DRY.

4 КНОПКА НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ «+»

Используется для увеличения температуры. Для того, чтобы увеличить температуру, нажмите кнопку «+».

5 КНОПКА НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ «-»

Используется для уменьшения температуры. Для того, чтобы уменьшить температуру, нажмите кнопку «-».

6 SLEEP (НОЧНОЙ РЕЖИМ)

Используется для установки или отмены НОЧНОГО РЕЖИМА. После включения прибора функцию установки ночного режима нужно активировать. После выключения прибора или повторного нажатия на клавишу SLEEP функция НОЧНОГО РЕЖИМА будет отменена. При установке функции НОЧНОГО РЕЖИМА на дисплее пульта высвечивается значок

i Примечание:

При использовании режима SLEEP производительность кондиционера уменьшается. В режиме охлаждения комнатная температура поднимается на 2°С выше заданной. В режиме обогрева комнатная температура опускается на 5°С ниже заданной.

7 TURBO (ТУРБО-РЕЖИМ)

В данной модели не используется.

8 НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

Настройте время выключения.

- Во время работы кондиционера нажмите кнопку ТАЙМЕР и кондиционер перейдет в режим работы с автоматическим отключением.
- Повторно нажмите кнопку ТАЙМЕР для установки времени, в которое необходимо выключить устройство. Таймер можно настраивать в диапазоне от 1 до 24 часов. Когда кноп-

ка нажата, индикация меняется следующим образом: 1 → 2 → → 24 → отмена (без индикации) → 1.

- После установки времени для автоматического отключения, число, отображаемое на дисплее будет уменьшаться на единицу каждый час. Отображаемые числа обозначают время, оставшееся до автоматического отключения кондиционера.

Настройте время включения.

Когда кондиционер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку ТАЙМЕР и кондиционер перейдет в режим работы с автоматическим включением.

- Повторно нажмите кнопку ТАЙМЕР для установки времени, в которое необходимо включить устройство. Таймер можно настраивать в диапазоне от 1 до 24 часов. Когда кнопка нажата, индикация меняется следующим образом: 1 → 2 → → 24 → отмена (без индикации) → 1.

- После установки времени для автоматического включения, число, отображаемое на дисплее будет уменьшаться на единицу каждый час. Отображаемые числа обозначают время, оставшееся до автоматического включения кондиционера.

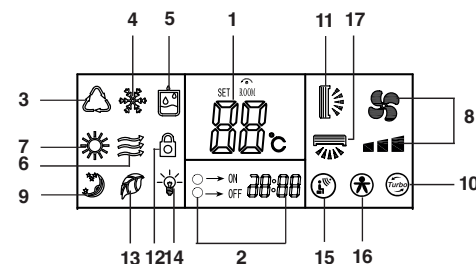
Операция отмены

Когда на дисплее отображается число 24, вновь нажмите кнопку ТАЙМЕР для удаления настроенного режима таймера.

9 КНОПКА SWING

Нажатием кнопки SWING можно выбрать положение горизонтальных жалюзи внутреннего блока: естественный поток (мигающий индикатор на дисплее); покачивание (мигающий индикатор на дисплее); фиксированное направление потока (немигающий индикатор на дисплее).

Панель индикации пульта дистанционного управления



- 1 Заданная температура.
- 2 Индикация таймера.
- 3 AUTO (выбор АВТОМАТИЧЕСКОГО РЕЖИМА работы).
- 4 COOL (охлаждение).
- 5 DRY (Осушение).
- 6 FAN (Вентилятор).
- 7 HEAT (Нагрев).
- 8 Скорость вращения вентилятора.
- 9 SLEEP (Ночной режим).
- 10 Режим TURBO.
- 11 SWING (выбор положения горизонтальных жалюзи).
- 12-17 в данной серии не используются.

Порядок работы кондиционера в различных режимах

- В режиме охлаждения или нагрева кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью $\pm 1^{\circ}\text{C}$. Если заданная температура в режиме охлаждения выше температуры окружающего воздуха более чем на 1°C – кондиционер будет работать в режиме вентиляции.
- Если заданная температура в режиме нагрева ниже температуры окружающего воздуха более чем на 1°C – кондиционер будет работать в режиме вентиляции. В режиме AUTO температура не регулируется вручную, кондиционер автоматически поддерживает комфортную температуру $25\pm 2^{\circ}\text{C}$. Если температура плюс 20°C кондиционер автоматически начнет работу в режиме нагрева. При температуре плюс 26°C кондиционер включится в режим охлаждения.
- В режиме осушения (DRY) кондиционер поддерживает заданную температуру с точнос-

тью $\pm 2^{\circ}\text{C}$. Если при включении кондиционера температура в помещении выше заданной более чем на 2°C , то кондиционер будет работать в режиме охлаждения.

- При достижении температуры ниже заданной более чем на 2°C компрессор и вентилятор наружного блока прекращают работу, вентилятор внутреннего блока вращается с низкой скоростью.
- В режиме SLEEP при работе на охлаждение после первого часа работы заданная температура автоматически повышается на 1°C , после второго – еще на 1°C . Далее заданная температура остается без изменения.
- В режиме SLEEP при работе на нагрев после первого часа работы заданная температура автоматически понижается на 2°C , после второго – еще на 3°C . Далее заданная температура остается без изменения.

Основные функции управления

- Для включения/выключения прибора нажмите кнопку ON/OFF.



Внимание:
После выключения прибора жалюзи внутреннего блока закроются автоматически.

- Нажимая кнопку MODE, можно выбрать необходимый Вам режим работы, либо выбрать

предустановленные режимы COOL или HEAT. Кнопками «+» или «-» можно установить желаемую температуру. В режиме AUTO температура задается автоматически.

- Нажимая кнопку FAN SPEED, можно выбрать необходимую Вам скорость вращения вентилятора. В режиме TURBO скорость вращения задается автоматически.
- Нажатием кнопки SWING, можно установить желаемое положение горизонтальных жалюзи.

Дополнительные функции управления

- Нажимая кнопку SLEEP можно включить/отключить НОЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ.
- Нажимая кнопку TIMER, можно установить функцию таймера.

Функция разморозки

Когда температура в атмосфере очень низкая, а влажность очень высокая, радиатор наружного блока может замерзнуть, что может негативно сказаться на эффективности операции обогрева. В этом случае предусмотрена автоматическая разморозка внешнего блока. При первом запуске после первого часа работа функция разморозки будет включена автоматически. Операция обогрева будет прервана на 5-15 минут для выполнения операции разморозки.






- Нажимая кнопку TURBO, можно включить/отключить ТУРБО-РЕЖИМ.

- Вентиляторы внутреннего и наружного блока остановлены.
- В процессе разморозки, наружный блок может выпускать некоторое количество пара. Это связано с ускоренным процессом разморозки и не является неисправностью либо индикатором окончания процесса.
- После завершения процесса разморозки, операция обогрева будет возобновлена.

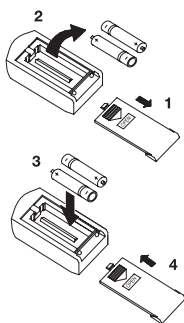
Порядок управления

После подключения кондиционера к сети электропитания нажмите кнопку ON/OFF для включения кондиционера.

- Кнопкой MODE выберите режим охлаждения COOL или нагрева HEAT.
- Кнопками «+» «-» установите значение заданной температуры в диапазоне от 16 до 32°C.
- В режиме AUTO значение температуры устанавливается автоматически и с пульта не задается.

- Кнопкой FAN SPEED установите требуемый режим вращения вентилятора: мигающий индикатор «» – AUTO; «» – высокая скорость; «» – средняя скорость; «» – низкая скорость.
- Кнопкой  установите режим качания жалюзи. Для включения функций SLEEP, TIMER, TURBO, нажмите соответствующие кнопки.

Замена батареек в пульте управления



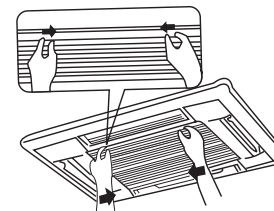
- В пульте управления кондиционера применяются две батарейки 1,5В типа AAA.
- Для извлечения батареек, при замене, необходимо сдвинуть крышку пульта управления в направлении стрелки (см. рисунок) извлечь батарейки и установить новые.
- Установите крышку пульта на место.
- Не допускается использовать одновременно батарейку выработавшую ресурс и новую, а также батарейки разных типов. Срок службы батареек не более 1 года.
- Если предполагается, что пульт не будет использоваться длительное время необходимо извлечь батарейки.

Уход и техническое обслуживание

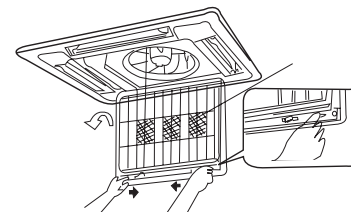
Перед началом технического обслуживания отключите кондиционер от сети электропитания.

Очистка фильтра

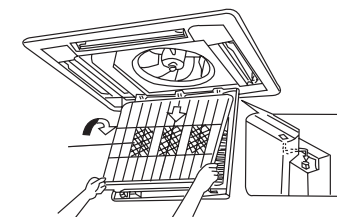
- Откройте воздухозаборную решетку. Одновременно отодвиньте обе ручки, как показано на рисунке, и далее медленно снимите ее по направлению вниз.



- Снимите воздушные фильтры. Отодвиньте обе ручки на обратной стороне воздухозаборной решетки наружу и снимите воздушный фильтр. Затем снимите с него три очистителя воздуха.



- Прочистите воздушный фильтр. Используйте пылесос или промойте воздушный фильтр водой. Если он очень загрязнен, используйте нейтральное моющее средство и воду.
- Установите воздушные фильтры. Зафиксируйте три очистителя воздуха на корпусе воздушного фильтра и далее прикрепите воздушный фильтр к воздухозаборной решетке, поместив его в защищенную область над решеткой всасывания. Установите воздушный фильтр, задвинув рукоятки на обратной стороне решетки по направлению вовнутрь.

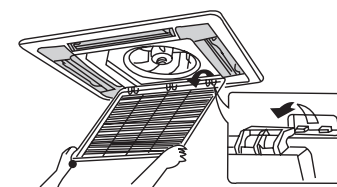


- Закройте воздухозаборную решетку.

Внимание: При загрязненном фильтре снижается воздухопроизводительность и потребление электроэнергии увеличивается до 6%. Не промывайте фильтр горячей водой. Не включайте кондиционер без установленного в него фильтра.

Очистка воздухозаборной решетки

- Откройте воздухозаборную решетку. Сммотри пункт 1 раздела «Очистка фильтра».
- Снимите воздушные фильтры. Сммотри пункт 2 раздела «Очистка фильтра».
- Снимите воздухозаборную решетку. Поверните всасывающую решетку на 45° и затем поднимите.

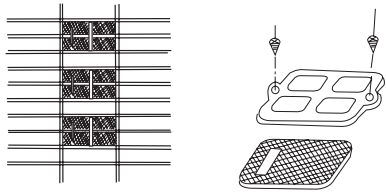


- Промойте водой. Если воздухозаборная решетка очень грязная, используйте мягкую щетку и нейтральное моющее средство. Стряхните воду и высушите ее в тени.
- Закрепите воздухозаборную решетку.
- Закрепите воздушный фильтр. Сммотри пункт 4 раздела «Очистка фильтра».
- Закройте воздухозаборную решетку.

Замена очистителей воздуха*

- Откройте воздухозаборную решетку. Сммотри пункт 1 раздела «Очистка фильтра».
- Снимите очиститель воздуха. Снимите воздушный фильтр и после откручивания винтов снимите очиститель воздуха.

* Наличие сменных фильтров зависит от серии.



- Установите новый волокнистый электростатический фильтр, затем закрепите его на воздушном фильтре.
- Закрепите воздушный фильтр (Смотри пункт 4 раздела «Очистка фильтра»).

Назначение и периодичность обслуживания очистителей воздуха

Очиститель воздуха предназначен для:

- Поглощения из воздуха неприятных запахов и газов, таких как окись углерода, двуокись углерода, бензол, бензин и тому подобных.
- Поглощения из воздуха вредных частиц размером более 1,0 мкм, таких как пыль, цветочная пыльца, микробов, вирусов и так далее.

Очиститель может быть использован в течение полугода-года.

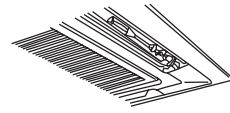
Очистка заслонки

- Отделение заслонки. Отвинтите потайные винты на боковых сторонах заслонки, почистите с использованием мягкой ветоши.

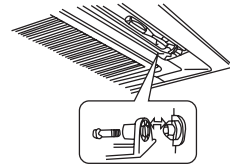
Указания по монтажу

Требования к установке и транспортировке

- Расположение
Кондиционер воздуха должен быть жестко закреплен.
Каждый год необходимо проводить 3–4 проверки надежности монтажа.
Избегайте размещения кондиционера в зоне досягаемости маленьких детей.
Удаляйтесь от других источников тепла и прямого солнечного света.
Устанавливайте комнатный блок подальше от телевизора и радиоприемника.
Избегайте мест, где возможна утечка горючих газов.
По вопросам установки в прибрежных районах с солеными ветрами или других специфических районах, например, по соседству с горячими сернистыми источниками, обращайтесь к дилеру.
Не устанавливайте устройство в прачечных.



- Закрепление заслонки. Установите ребра на боковинах воздушного проема в щели заслонки и скрепите их винтами для фиксации заслонки.



Очистка блока

- Протрите панель мягкой тряпкой, слегка смоченной водой или моющим средством, после чего высушите панель в месте, где нет прямых солнечных лучей.



Внимание:

Не используйте для промывки воду температурой выше 45°, а также растворители (ацетон, бензин и т.п.), т.к. это может привести к деформации панели или ее обесцвечиванию.

- Шумность
Выбирайте место с хорошей вентиляцией, иначе может упасть производительность или увеличиться шум.
Устанавливайте кондиционер на основание, которое может выдержать его вес; недостаточная прочность основания может привести к падению оборудования и к травмам.
Выбирайте место не критичное к наличию горячего воздуха и шума.



Внимание:

Никогда не загромождайте входные и выходные отверстия кондиционера, иначе может упасть производительность и увеличиться шум.

- Установка и транспортировка
Установка и транспортировка устройства должна проводиться специально обученным опытным персоналом.

Обязательно используйте только штатные принадлежности и запасные части при установке. Отказ от их использования может привести к поражению электрическим током, утечкам хладагента или пожарам.



Внимание:

Неправильная установка может привести к несчастным случаям, обусловленным падением оборудования.

При перемещении блока на другое место, первым делом проконсультируйтесь с дилером.

Размещение внутреннего и наружного блоков

Схема размещения внутреннего блока

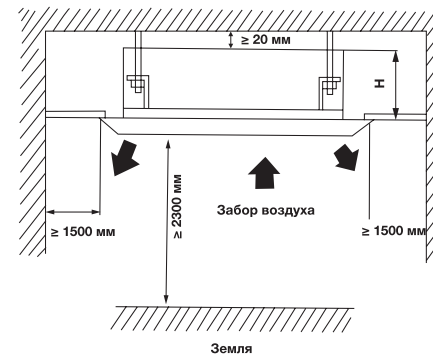
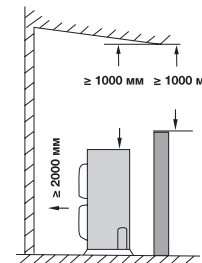
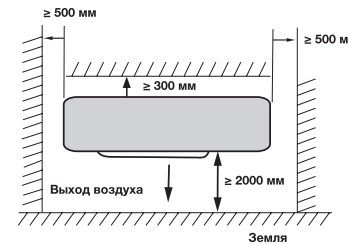


Схема размещения наружного блока



Требования к размещению внутреннего блока

- Не помещайте никаких объектов у выхода воздуха из кондиционера, так чтобы кондиционированный воздух мог распространяться по всему помещению.
- Убедитесь, что комнатный блок установлен надежно и горизонтально.
- Выбирайте место, которое выдерживает четырехкратный вес комнатного блока, и не будет увеличивать шум и вибрации.
- Выбирайте место, на котором легко отвести конденсат и легко осуществить подсоединение к наружному блоку.
- Обеспечьте достаточно места для обслуживания блока и убедитесь, что расстояние от блока до земли не менее 1,8 м.
- Убедитесь, что резьба болта подвески выдерживает четырехкратный вес комнатного блока, в противном случае необходимо усилить болты подвески.



Внимание:

Устанавливайте блок на удалении от кухни. Данный аппарат не предназначен для установки в прачечных и помещениях с повышенной влажностью (более 80%).

Разметка на потолке

В соответствии с установочными размерами для болта подвески (M10), делается разметка на потолке.



Примечание:

Установка возможна в потолочном проеме размером 890 (помеченные звездочкой – возможно 910), однако размер перекрытия потолочных панелей должен составлять 20 мм или более.



Внимание:

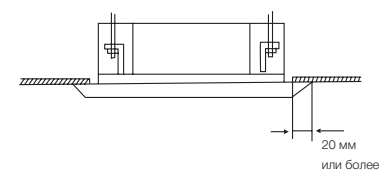
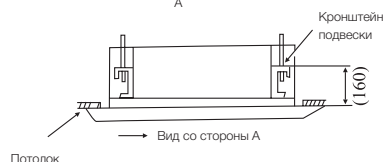
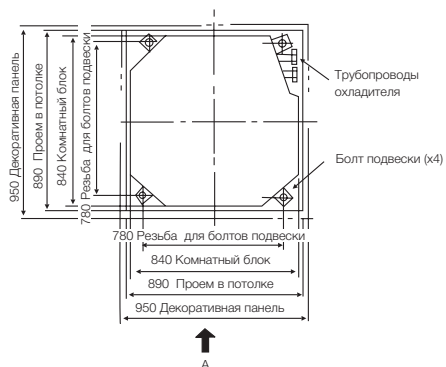
Сверление отверстий в потолке должно производиться квалифицированным персоналом.

Установка внутреннего блока

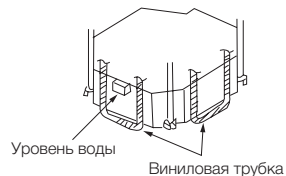
- Выберите место и временно разместите комнатный блок на основании.
- Установите кронштейны подвески на болтах. Убедитесь в надежности крепления, при креплении используйте шайбы и гайки с верхней и нижней стороны кронштейна. Фиксирующие пластины для шайб предотвращают выпадение шайб.
- Используйте бумажный шаблон для разметки размеров под отверстия в потолке. Центр проема в потолке показан на бумажном шаблоне, а центр блока – меткой на кор-

пусе самого блока и на бумажном шаблоне для установки.

- Закрепите бумажный шаблон на блоке с помощью винтов. (x3).
- Проверьте горизонтальность расположения устройства. Комнатный блок оборудован встроенным дренажным насосом и плавающими выключателями в каждом из четырех углов блока.

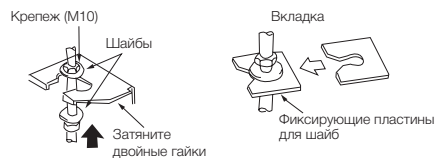


- Проверьте выставление их уровня срабатывания, используя уровень воды или наполненные водой виниловые трубки.

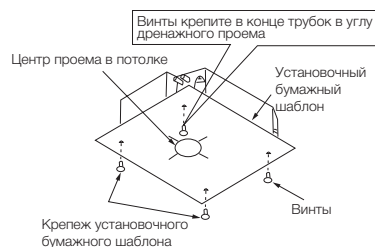


Внимание: Если блок будет наклонен против направления стока конденсата, плавающие переключатели могут не срабатывать, что будет вызывать разливание воды.

- Снимите фиксирующие пластины предотвращающие выпадение шайб, и затяните верхние гайки.

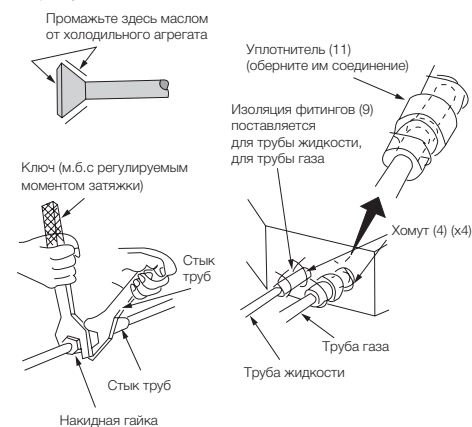


- Уберите установочный бумажный шаблон.



Подсоединение трубопроводов хладагента

При подсоединении/отсоединении трубопроводов от устройства обязательно используйте два ключа, один из которых должен быть с усиленным крутящим моментом, как показано на рисунке.



Для определения достаточного крутящего момента используйте таблицу ниже (избыточный крутящий момент может привести к повреждению фланца и к утечкам).

Наружный диаметр трубы	Момент затяжки
Ø9,52 (3/8")	30~40 Н·м
Ø15,87 (5/8")	60~65 Н·м
Ø12,70 (1/2")	45~50 Н·м
Ø19,05 (3/4")	70~75 Н·м

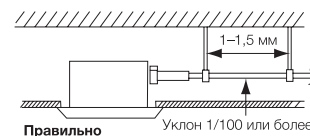
При затяжке фланцевых гаек смажьте фланец снаружи и внутри маслом от холодильного агрегата и первоначально проверните вручную на 3 или 4 оборота.

Проверьте соединение трубопроводов на утечку газа, а затем заизолируйте соединение как показано на рисунке (смотри выше). Используйте уплотнители (11) для обертывания соединений газовых труб и изоляции (8).

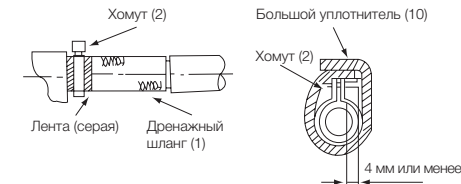
Установка дренажной трубы

Монтаж дренажной трубы

- Диаметр дренажной трубы должен быть больше или равен диаметру соединительной трубы (виниловая трубка, размер: 25 мм (наружный диаметр)).
- Прокладывайте дренажную трубу по кратчайшему пути с понижением, избегая петель, с уклоном как минимум 1/100, для предотвращения образования воздушных пузырей.
- Если дренажный шланг не удается должным образом согнуть, добавляйте трубки подъема дренажа.
- Для недопущения провисания дренажного шланга, размещайте крюки его подвески на расстоянии 1~1,5 метра.

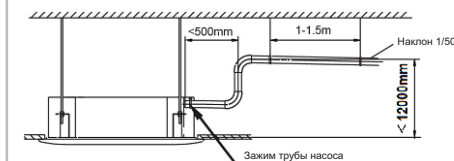


- Используйте прилагаемые дренажный шланг (1) и хомуты (2). Вставьте дренажный шланг в дренажный разъем до серой ленты. Затягивайте хомут до тех пор, пока головка винта будет выступать менее 4 мм из рукава.
- Для изоляции оберните хомут на дренажном шланге большим изолирующим пакетом.
- Заизолируйте дренажный шланг внутри помещения.



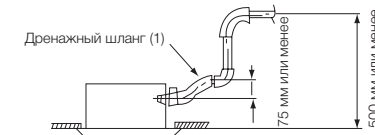
Предупреждения по применению трубок подъема дренажного трубопровода

- Устанавливайте трубки подъема дренажа на высоту менее 280 мм под прямым углом к комнатному блоку и на расстоянии не более 300 мм от блока.

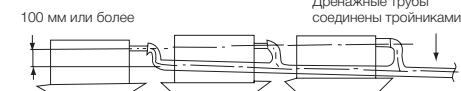


Примечание:

Уровень наклона прилагаемого дренажного шланга (1) должен быть не более 75 мм, так чтобы к дренажному патрубку не прикладывалась дополнительная нагрузка.



При последовательном включении нескольких дренажных трубок, установку проводите по описанной ниже процедуре.



Внимание: Выбирайте дренажные трубы с калибром, соответствующим производительности блока.

Проверка дренажного трубопровода

- После завершения установки проверьте, легко ли проходит дренажная вода.

- Постепенно добавьте приблизительно 600 куб. см воды в дренажную систему через выход воздуха или контрольное отверстие и проверьте сток дренажа.
- По завершении монтажа электропроводки проверьте сток дренажа в режиме охлаждения.

Подключение кабеля электропитания и межблочных кабелей к внутреннему блоку

Требования при подключении:

- Все устанавливаемые элементы и применяемые материалы должны соответствовать местным законам и правилам.
- Должен быть установлен автоматический выключатель, способный отключить питание всей системы, с зазором между контактами не менее 3 мм.
- Оборудуйте должным образом заземление.
- Электропроводка должна соответствовать местным законам и правилам.
- Установка защитного устройства с током утечки не более 30 мА обязательна.
- Если кабель питания поврежден, агент по обслуживанию или производитель должен заменить его фабричным или аналогичным.

Внимание:
Вся проводка должна монтироваться квалифицированным персоналом.

Проведение проводки у блока и у контроллера

- Проводка комнатного блока.
Снимите крышку коробки блока управления (1), просуньте провода через прорезиненные отверстия I и подсоедините в соответствии со «СХЕМОЙ ПРОВОДКИ»; затем закрепите их хомутами.
- Проводка контроллера.
Снимите крышку коробки блока управления (2), просуньте провода через прорезиненные отверстия II и подсоедините контроллер. Обмотайте провода уплотнительным комплектом (12).

После разводки проводов закрепите их хомутами и закройте крышку блока управления (1),(2). Нагрев и охлаждение: должным образом подсоедините провод с резиновой изоляцией (пятижильный) к щиту электропитания. Охлаждение: должным образом подсоедините провод с резиновой изоляцией (трехжильный) к щиту электропитания.

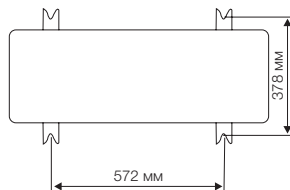
Внимание:
Убедитесь, что комнатный и наружный блоки соединены в правильной полярности.

Установка внешнего блока

Выбор места установки

Выберите место установки с учетом выполнения нижеследующих условий, а также пожеланий заказчика.

- Место должно хорошо вентилироваться.
- Место должно быть безопасным, выдерживать вес и вибрацию блока, на нем должен быть обеспечен уровень для установки блока.
- Блок не должен тесно соседствовать с другими предметами.
- Место, где нет возможности утечки горючих газов.
- Место, где обеспечивается достаточное пространство для обслуживания.
- Место, где сильные ветры не будут дуть прямо на наружный блок.



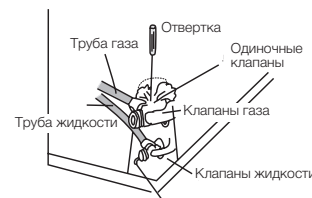
Порядок установки внешнего блока

- Надежно закрепите блок болтами и гайками размера M10 или крупнее на фундаменте, который гарантированно выдержит вес блока и обеспечит вертикальность установки блока. Не устанавливайте блок на вершинах зданий.
- Если из-за вибрации образуется сильный шум, пожалуйста, проложите резиновую прокладку между блоком и фундаментом.
- При работе кондиционера воздуха в режиме нагрева или размораживания, обеспечьте сток (дренаж) воды в соответствующее место с помощью дренажного шланга.
- Установите дренажный патрубок в отверстие блока и подключите к нему дренажный шланг.

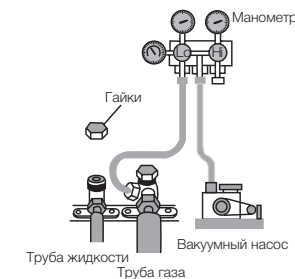
Модель кондиционера	Диаметр жидкостной трубы	Диаметр газовой трубы	Толщина стенки, мм	Момент затяжки, Нхм
ZACC-12 H/N1	6/35"	12/7"	0,4	20~39
ZACC-18 H/N1	6/35"	15/88"	0,5	20~40
ZACC-24 H/N1	9/52"	19/05"	0,8	30~40
ZACC-36 H/N1	9/52"	19/05"	1,0	60~65
ZACC-48 H/N1	9/52"	19/05"	1,0	60~65
ZACC-60 H/N1	9/52"	19/05"	1,0	60~65

Подсоединение трубопроводов

- Снимите накидные гайки с вентиляей.
- Произведите центровку трубы, заверните гайки вручную.
- Затяните накидные гайки ключом.
- Снимите гайки с однонаправленного вентиля.5. Ослабьте шпindel вентиля шестигранным ключом и нажмите иглу, позволив выйти газу.
- После 15 секунд истечения газообразного хладагента закройте вентиль и затяните гайки.
- Полностью откройте вентили.

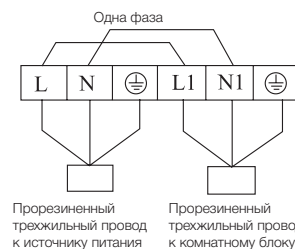


- Затяните гайки, проверьте, есть ли утечки газа (проведите откачку вакуумным насосом однонаправленного вентиля).



Электропроводка

- Внимательно читайте маркировку, подключайте провода в соответствии со схемой проводки.
- Должен быть установлен автоматический выключатель, способный отключить питание всей системы.
- Установите надежное заземление.



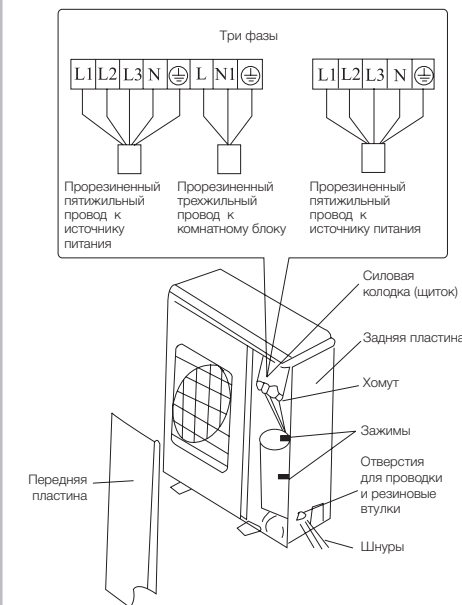
Внимание:
Вся проводка должна монтироваться квалифицированным электриком. Некачественная проводка может стать причиной пожара или поражения электрическим током.

Подсоединение силовых проводов

- Снимите пластину с передней панели.
- Разделайте отверстия и вставьте в них резиновые втулки.
- Проведите все провода через резиновые втулки в отверстиях.
- Соедините провода наружного блока в соответствии со «СХЕМОЙ ПРОВОДКИ» наружного блока. Провода соединяйте надежно.

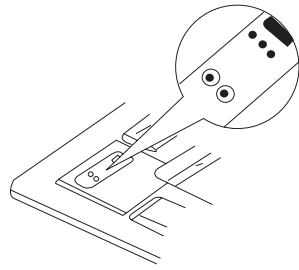
Примечание:
Для блоков только с режимом охлаждения: подсоедините прорезиненный провод (трехжильный) к контактам L, N1 силовой контактной платы (щитка) (8р) и прорезиненный провод (пятижильный) к контактам L1, L2, L3, N, (5) силовой контактной платы (щитка) (8р), соответственно.
Для блоков с режимами охлаждения/нагрева: подсоедините прорезиненный провод (пятижильный) к соответствующим контактам силовой платы (щитка).

- Закрепите проводку хомутами и зажимами.



**Внимание:**

- Надежно заземляйте блоки.
- Надежно крепите проводку.
- Не тяните за разъемы слишком сильно.



- Правильно подсоедините другие провода. Не натягивайте провод, когда фиксируете его с помощью зажима или хомута. Не позволяйте проводу провисать слишком свободно в наружном блоке.

Проверки и тесты после установки**Проведение тестов**

- Подготовка к тестированию
 - Не включайте рубильник питания до того, как вся установка не будет завершена.
 - Правильно и надежно проведите разводку электропроводов.
 - Откройте контрольный вентиль.
 - Удалите всю пыль.
- Тестирование
 - Включите рубильник питания и нажмите кнопку "1/0".
 - Нажимая кнопку "MODE" выбирайте режимы ОХЛАЖДЕНИЯ, НАГРЕВА, ОСУШЕНИЯ, ВЕНТИЛИРОВАНИЯ и т.п. для проверки нормального функционирования.

- Работа в нестандартных ситуациях. Если батарейки сели или потерян пульт дистанционного управления, действуйте согласно следующим инструкциям.

При остановленном устройстве можете нажать кнопку "AUTO" на крышке NO II. Блок перейдет в автоматический режим. Кондиционер выберет режим ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ, ОСУШЕНИЕ или ВЕНТИЛЯЦИЯ автоматически. При работе нажмите кнопку "AUTO". Кондиционер остановится.

При установке особое внимание уделите нижеприведенным темам. По его завершении пометьте каждую из них.

Тема для проверки	Что произойдет при нарушении
Надежно ли закреплен комнатный блок?	Блок может упасть, вибрировать, или шуметь.
Проведена ли проверка на утечку газа?	Будет недостаточное охлаждение.
Полностью ли изолирован блок?	Конденсат может пролиться.
Ровно ли проходит поток от дренажа?	Конденсат может пролиться.
Соответствует ли напряжение питания величине напряжения, установленной на аппарате и указанной в документации?	Блок может выйти из строя или сгорят его компоненты.
Электропроводка и трубопроводы смонтированы корректно?	Блок может выйти из строя или сгорят его компоненты.
Безопасно ли заземлен блок?	Опасность токовой утечки.
Соответствуют ли сечения проводов требуемым значениям по документации?	Блок может выйти из строя или сгорят его компоненты.
Нет ли препятствий на входе/выходе воздуха комнатного/наружного блока?	Будет недостаточное охлаждение.
Сделаны ли записи о длине трубопровода хладагента и проведена ли его дополнительная заправка?	Объем хладагента в системе будет неясен.

Рекомендации наладчику

Обязательно проинструктируйте заказчика по порядку эксплуатации системы и предоставьте ему прилагаемую инструкцию по эксплуатации.

Индикатор неисправностей внутреннего блока

Неисправности	Светодиодный дисплей	Код ошибки	Рекомендация
Неисправность датчика температуры в помещении	Лампа ТАЙМЕРА мигает с частотой 5 Гц	E2	Система автоматически будет работать правильно после устранения неисправности
Неисправность датчика испарителя	Лампа ЗАПУСКА мигает с частотой 5 Гц	E3	
Неисправность датчика конденсатора	Лампа размораживания мигает с частотой 5 Гц	E5	
Защита поплавкового выключателя	Лампа тревоги мигает с частотой 5 Гц	F5	
Наружная защита	Лампа размораживания и тревоги мигает с частотой 5 Гц	F2	
Неисправность связи EEPROM	Лампы ЗАПУСКА и ТАЙМЕРА мигает с частотой 5 Гц	P6	Система будет работать нормально после полного отключения.

Индикатор неисправностей наружного блока

Защита от низкого давления	Мигает 4 раза каждые 6 секунд
Защита от высокого давления	Мигает 3 раза каждые 5 секунд
Защита чередования фаз	Мигает 9 раз каждые 11 секунд
Защита от превышения тока	Мигает 7 раз каждые 9 секунд
Сбой датчика наружной температуры	Мигает 5 раз каждые 7 секунд
Защита перегрева наружной катушки	Мигает 2 раза каждые 4 секунды
Защита от размораживания	Мигает 1 раз каждые 3 секунды
Защита от выключения памяти	Мигает 8 раз каждые 10 секунд



ТЕРМОМИР
тепло - это просто

тел. (495) 646-11-99 многоканал.; факс (495) 675-00-46
www.thermomir.ru; www.magtepla.ru

Технические характеристики

Модель	ZACC-12H/N1	ZACC-18H/N1	ZACC-24H/N1
Тип кондиционера	кассетная сплит-система	кассетная сплит-система	кассетная сплит-система
Тип фреона	R410A	R410A	R410A
Средняя площадь помещения	35	50	70
Производительность (охлаждение/обогрев), BTU/h	12000/13000	18000/19800	24000/26400
Потребляемая мощность (охлаждение/обогрев), Вт	1300/1330	1985/1775	2520/2220
Напряжение В/Гц	~220-240 / 50	~220-240 / 50	~220-240 / 50
Сила тока, А	5,8/5,9	9,03/8,07	11,46/10,1
EER/Класс энергоэффективности, Вт	2,7	2,67	3,02
COP/Класс энергоэффективности, Вт	2,86	3,27	3,51
Класс энергоэффективности (охлаждение)	D	D	B
Уровень звукового давления (макс/мин.), дБА (внутренний блок)	45	43/37	44/38
Уровень звукового давления (макс/мин.), дБА (наружный блок)	55	53	53
Расход воздуха (внутренний блок), м³/час	566	580	920
Габаритные размеры внутреннего блока, мм	580x275x580	580x275x580	840x230x840
Габаритные размеры наружного блока, мм	850x320x540	866x535x304	930x700x370
Размеры упаковки внутреннего блока, мм	745x375x675	745x375x675	920x310x920
Размеры упаковки наружного блока, мм	920x585x335	920x585x335	990x770x410
Вес внутреннего блока (нетто/брутто), кг	25/27	25/27	28/32
Вес наружного блока (нетто/брутто), кг	36/40	49/51	58/61
Диаметр труб хладагента (жидкость), мм	6,35	6,35	9,52
Диаметр труб хладагента (газ), мм	12,7	12,7	15,88
Максимальная длина трассы, м	25	25	25
Максимальный перепад высот, м	15	15	15
Расстояние между креплениями, мм	510	510	690
Рабочая температура (внешний блок), °C	-7~43	-7~43	-7~43

Модель	ZACC-36H/N1	ZACC-48H/N1	ZACC-60H/N1
Тип кондиционера	кассетная сплит-система	кассетная сплит-система	кассетная сплит-система
Тип фреона	R410A	R410A	R410A
Средняя площадь помещения	95	105	130
Производительность (охлаждение/обогрев), BTU/h	36000/39600	48000/52800	60000/66000
Потребляемая мощность (охлаждение/обогрев), Вт	3800/3760	5180/5280	5880/5980
Напряжение В/Гц	~220-240 / 50	380~415/3/50	380~415/3/50
Сила тока, А	7,52/7,17	9,76/9,94	11,01/11,19
EER/Класс энергоэффективности, Вт	2,71	2,7	2,72
COP/Класс энергоэффективности, Вт	3,31	3,14	2,82
Класс энергоэффективности (охлаждение)	D	D	D
Уровень звукового давления (макс/мин.), дБА (внутренний блок)	45/39	48/41	48/41
Уровень звукового давления (макс/мин.), дБА (наружный блок)	55	57	57
Расход воздуха (внутренний блок), м³/час	1300	1550	1550
Габаритные размеры внутреннего блока, мм	840x285x840	840x285x840	840x285x840
Габаритные размеры наружного блока, мм	1070x995x400	911x1335x400	911x1335x400
Размеры упаковки внутреннего блока, мм	920x375x920	920x375x920	920x375x920
Размеры упаковки наружного блока, мм	1145x1120x475	964x1445x405	964x1445x405
Вес внутреннего блока (нетто/брутто), кг	31/35	31/35	31/35
Вес наружного блока (нетто/брутто), кг	92/100	96/107	96/107
Диаметр труб хладагента (жидкость), мм	9,52	9,52	9,52
Диаметр труб хладагента (газ), мм	19,05	19,05	19,05
Максимальная длина трассы, м	30	30	30
Максимальный перепад высот, м	20	20	20
Расстояние между креплениями, мм	695	685	685
Рабочая температура (внешний блок), °C	-7~43	-7~43	-7~43

Утилизация

По окончании срока службы кондиционер следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации кондиционера Вы можете получить у представителя местного органа власти.



ТЕРМОМИР
тепло - это просто

тел. (495) 646-11-99 многоканал.; факс (495) 675-00-46
www.thermomir.ru; www.magtepla.ru